

SAN BARTOLOMÉ

Fundidor Salvador Manclús (Valencia) en 1985
Fundidor Salvador Manclús (València) a l'any 1985

Diámetro 43 cm / *Diàmetre 43 cm*

Peso aproximado 46 kg / *Pes aproximat 46 kg*

Epígrafe tercio / *Epígraf terç*
San Bartolomé
1985

Yugo: Hierro Manclús viejo
Jou: *Ferro Manclús vell*

Epígrafe medio / *Epígraf mitjà*
Cruz / *Creu*
Marca de fundición / *Marca de fundició*

**Mecanismos para tocar /
*Mecanismes per a tocar***
Motor de volteo continuo / *Motor de
volteig continuu*

Autores de la ficha:

MOLLÀ i ALCANIZ, Salvador-Artemi (01-01-1997)

GALINDO ROVIRA, David (05-09-2008)

Editor de la ficha:

BUIGUES METOLA, Marcos

<http://www.campaners.com>

MARÍA INMACULADA

Hermanos Roses (Valencia) en el año 1941
Hermanos Roses (València) a l'any 1941

Diámetro 53 cm / *Diàmetre 53 cm*

Peso aproximado 86 kg / *Pes aproximat 86 kg*

Epígrafe tercio / Epígraf terç

****María Inmaculada****

*****Alfondeguilla 1941****

Yugo: Hierro Manclús viejo

Jou: Ferro Manclús vell

Mecanismos para tocar / Mecanismes per a tocar

Electromazo y motor de volteo continuo / *Maça elèctrica i motor de volteig
continu*

Epígrafe medio / Epígraf mitjà

Cruz barroca / *Creu barroca*

Marca de fundición / *Marca de fundició*

Relieve Inmaculada / *Relleu Immaculada*

Águila de San Juan / *Àguila de Sant Joan*

Autores de la ficha:

MOLLÀ i ALCANÑIZ, Salvador-Artemi (01-01-1997)

GALINDO ROVIRA, David (05-09-2008)

Editor de la ficha:

BUIGUES METOLA, Marcos

<http://www.campaners.com>

MARÍA

Fundidor Hermanos Roses (Valencia) en 1941
Fundidor Hermanos Roses (València) a l'any 1941

Diámetro 67 cm / *Diàmetre 67 cm*

Peso aproximado 174 kg / *Pes aproximat 174 kg*

Epígrafe tercio / *Epígraf terç*

María Ora Pro Nobis

Año 1941

Yugo: Hierro Manclús viejo

Jou: Ferro Manclús vell

Mecanismos para tocar / *Mecanismes per a tocar*

Electromazo y motor de volteo continuo /
Maça elèctrica i motor de volteig continuu

Epígrafe medio / *Epígraf mitjà*

Cruz barroca / *Creu barroca*

JHS

Marca de fundición / *Marca de fundició*

Anagrama de María

Autores de la ficha:

MOLLÀ i ALCANIZ, Salvador-Artemi (01-01-1997)

GALINDO ROVIRA, David (05-09-2008)

Editor de la ficha:

BUIGUES METOLA, Marcos

<http://www.campaners.com>

CRISTO REY

Salvador Manclús (Valencia) en el año 1985
Salvador Manclús (València) a l'any 1985

Diámetro 80 cm / *Diàmetre 80 cm*

Peso aproximado 296 kg / *Pes aproximat 296 kg*

Epígrafe tercio / *Epígraf terç*

Cristo Rey***

Alfondegulla año refundición 1985

Yugo: Hierro Manclús viejo

Jou: *Ferro Manclús vell*

Epígrafe medio / *Epígraf mitjà*

Cruz vaciada / *Creu buidada*

Marca de fundición / *Marca de fundició*

Santo Cristo / *Crist Sant*

Mecanismos para tocar /

Mecanismes per a tocar

Electromazo y motor de volteo continuo / *Maça elèctrica i motor de volteig continuu*

Autores de la ficha:

MOLLÀ i ALCANIZ, Salvador-Artemi (01-01-1997)

GALINDO ROVIRA, David (05-09-2008)

Editor de la ficha:

BUIGUES METOLA, Marcos

<http://www.campaners.com>

EL VOLTEO EN ALFONDEGUILLA

En Alfondeguilla los volteos siguen realizándose actualmente como antaño los días de fiesta mayor, así como las vísperas.

FIESTA	VOLTEO EN LA VÍSPERA	VOLTEO EL MISMO DÍA
San Francisco Javier	SÍ	SÍ
San Bartolomé	SÍ	SÍ
Todos los Santos	SÍ	
Santísimo Cristo del Calvario	SÍ	SÍ
María Inmaculada	SÍ	SÍ
La Ascención	SÍ	SÍ
Navidad	SÍ	SÍ
Domingo de Ramos	SÍ	SÍ
Jueves Santo		Sólo se voltea en el Gloria
Pascua de Resurrección		En el momento de la Vigilia

El Encuentro		SÍ
San Vicente Ferrer		SÍ
Corpus Christi	SÍ	SÍ

Antiguamente, los volteos se hacían a las 7 de la mañana. Actualmente, el horario habitual suele ser las 9 de la mañana o durante el mediodía.

Otros toques

Los mayores recuerdan que antiguamente había una cuerda desde la casa Abadía hasta el campanario. De esta manera, el cura tocaba el Ave María desde la Abadía.

En el centro de la nave de la iglesia, antiguamente, existía una espadaña que se tocaba antes de la Guerra Civil. Asimismo, en la sacristía había un carrillero de campanas que se hacía sonar en el momento en que el cura salía al altar para officiar la misa. Este carrillero desapareció durante la contienda española del 36.

Además, en la fiesta de Todos los Santos se hacía un *mig vol* anunciando la fiesta de Difuntos que tiene lugar el 2 de noviembre.

Vicente Herrero Valls

EL VOLTEIG A ALFONDEGUILLA

A

Alfondeguilla els voltejos segueixen realitzant-se actualment com anys anteriors els dies de festa major, així com les vespres.

FESTA	VOLTEIG LA VESPRA	VOLTEIG EL MATEIX DIA
Sant Francesc Xavier	SÍ	SÍ
Sant Bartomeu	SÍ	SÍ
Tots Sants	SÍ	
Santíssimo Crist del Calvari	SÍ	SÍ
Maria Immaculada	SÍ	SÍ
L'Ascenció	SÍ	SÍ
Nadal	SÍ	SÍ
Diumenge de Rams	SÍ	SÍ
Dijous Sant		Només es volteja al Glòria
Pasqua de Ressurrecció		En el moment de la Vigília

El Retrobament		SÍ
Sant Vicent Ferrer		SÍ
Corpus Christi	SÍ	SÍ

Antigament, els voltejos es feien a les 7 del matí, abans que Vicent Benet Ventura, el tío Foliga, se n'anara al camp. Actualment, l'horario habitual és les 9 del matí o durant el migdia.

En el centre de la nau de l'església, antigament, existia una espadanya que es tocava abans de la Guerra Civil. Així mateix, en la sacristia havia un carriller de campanes que es feia sonar en el moment que el capellà eixia a l'altar per a oficiar la missa. Este carriller va desaparèixer durant la guerra espanyola del 36.

A més, en la festa de Tots Sants es feia un mig vol anunciant la festa de Difunts que té lloc el 2 de novembre.

RELOJ MECÁNICO

RELOTGE MECÀNIC

Manufacturas Blasco (Roquetes) de 1920

Montaje manual / *Muntatge manual*

Existe maquinaria mecánica del reloj en uso, de Blasco Roquetes. El reloj se encuentra en el entresuelo de una pequeña sala, subiendo por la torre de las campanas. El reloj es de recarga mecánica y su funcionamiento es más o menos exacto. Pese a sus años no parece que haya sufrido ningún cambio en su maquinaria. El reloj es de propiedad municipal

Existeix maquinària mecànica del rellotge en ús, de Blasco Roquetes. El rellotge es troba en l'entresòl d'una xicoteta sala, pujant per la torre de les campanes. El rellotge és de recarrega mecànica i el seu funcionament és més o menys exacte. A pesar dels seus anys no sembla que haja patit cap canvi en la seua maquinària. El rellotge és de propietat municipal.

Editor de la ficha:

BUIGUES METOLA, Marcos (09/07/2009)

<http://www.campaners.com>

Varias han sido las personas, vecinas de Alfondeguilla, que se han encargado de dar cuerda al reloj a lo largo del siglo XX. Como es el caso de:

- José Clavell Beltrán, el tío Monic
- Benigno Carreras Clavell
- Arturo Vilalta Ventura
- el tío Elías
- Víctor Ventura Piquer
- Manuel Aguilera Jaén
- José Ramón Villalba
- Salvador Ventura Berenguer
- Pedro Villalba Clavell, que lleva desde 1989, hasta la actualidad encargándose de dar cuerda al reloj diariamente.

El reloj de Alfondeguilla, con 89 años de historia, cuenta con dos bobinas, una es las campanas y la otra la del reloj. Mientras que el mecanismo del reloj no necesita que se le dé cuerda diariamente, para el de las campanas el alguacil debe de subir todos los días para que suenen las horas.

Históricamente, han sido los alguaciles o el personal del ayuntamiento de Alfondeguilla los encargados de dar cuerda al reloj.

A lo largo de sus casi nueve décadas de historia, el reloj sólo ha sufrido un cambio significativo, el cristal de la cubierta. Fue en 1960, aproximadamente, cuando se sustituyó el anterior cristal que estaba roto.

Vàries han estat les persones, veïnes d'Alfondeguilla, que s'han encarregat de donar corda al rellotge al llarg del segle XX. Com és el cas de:

- José Clavell Beltrán, el tio Monic
- Benigno Carreras Clavell
- Arturo Vilalta Ventura
- el tio Elías
- Víctor Ventura Piquer
- Manuel Aguilera Jaén
- José Ramón Villalba
- Salvador Ventura Berenguer
- Pedro Villalba Clavell, que duu des de 1989, fins a l'actualitat encarregant-se de donar corda al rellotge diàriament.

El rellotge d'Alfondeguilla, amb 89 anys d'història, compta amb dos bobines, una és

les campanes i l'altra la del rellotge.

Mentre que el mecanisme del rellotge no necessita que se li done corda diàriament, per al de les campanes l'agutzil deu pujar tots els dies perquè sonen les hores.

Històricament, han estat els agutzils o el personal de l'ajuntament d'Alfondeguilla els encarregats de donar corda al rellotge.

Al llarg de les seues quasi nou dècades d'història, el rellotge només ha sofrit un canvi significatiu, el cristall de la coberta. Va ser per l'any 1960, aproximadament, quan es va substituir l'anterior cristall que estava trencat.